



ECHO

Świdwina



Wydawnictwo
adam marszałek

GAZETA PROMOCYJNA WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK

Nr 99/100

ISSN 1428-2186

2007

WEJŚCIE POLSKIEGO SMOKA

Na początku grudnia bawiła w Pekinie sześciuosobowa delegacja Wydawnictwa Adam Marszałek. Bardzo udany i efektywny pobyt zainaugurował wielki bankiet wydany przez Prezesa w salonach recepcyjnych Ambasady RP. Patronat nad tą imprezą objął Jego Ekscelencja Ambasador **Krzysztof Szumski**, a gośćmi honorowymi byli: prezydent Torunia **Michał Zaleski** oraz gubernator jednej z prowincji, a jednocześnie autor wydanego przez nasze Wydawnictwo tomiku *Magiczna ziemia*, pan **Jidi Majia**.

J.B.



Prezes dr Adam Marszałek w towarzystwie ambasadora Krzysztofa Szumskiego i prezydenta Michała Zaleskiego wita kilkuset gości uczestniczących w bankiecie.

POTRÓJNY JUBILEUSZ

Czterdziestolecie pracy twórczej oraz trzydziestolecie „Kolorowych jarmarków” obchodził w ostatnich dniach **Ryszard Ulicki**. Przy tej okazji również „Miesięcznik” świętował swe siódme urodziny. Na pięknej imprezie, która odbyła się w Koszalinie, zastępca prezydenta tego miasta **Andrzej Jakubowski**, złożył jubilatowi życzenia oraz подарował kilka prezentów.

E.W.



KACZKA PO PEKIŃSKU GRAŻYNY KARKOSIK

W trakcie wizyty w Pekinie uczestnicy delegacji mieli okazję poznać zabytki i kuchnię chińską. W trakcie jednego wieczoru, w pięknej restauracji Prezes zaprosił gości na słynną kaczkę po pekińsku. Do stołu podawały kelnerki w niezwyklej strojach ludowych. Szczególne wrażenie wywarło to na pani **Grażynie Karkosik**, która skorzystała z okazji, aby zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie.

J.B.



*By te Święta niezwykle były,
by w Wigilijną noc marzenia się spełniły.
Niech gwiazdka cały rok szczęściem świeci Wam.
Życzymy Wam karpia smacznego i opłatka dobrego.
Niech w te święta nikt nie będzie sam!*
Redakcja „Echa Świdwina”

UMOWA Z ANHUI PUBLISHING GROUP

W czasie siedmiodniowej wizyty w Pekinie prezes Adam Marszałek zawarł kilka umów z chińskimi partnerami. Jako pierwsi podpisali list intencyjny przedstawiciele koncernu Anhui Publishing – **Bao Yunjiu, Fan Hengsen** oraz **Lin Qingfa**. Uroczystość miała miejsce w pekińskiej siedzibie Wydawnictwa, mieszczącej się na 15 piętrze reprezentacyjnego biurowca, znajdującego się w pobliżu chińskich instytucji centralnych.



W uroczystości uczestniczyli między innymi: dyrektor pekińskiego przedstawicielstwa **Filip Kubicz-Andryszak**, prezydent Torunia **Michał Zaleski**, prezes **Halina Marszałek**, **Grażyna Karkosik**, profesorowie **Marek Chmaj** i **Maciej Szczurowski**.

M.S.

UMOWA Z AKADEMIA STOSUNKÓW MIĘDZYNARODOWYCH

Bardzo zadowolone z nawiązania stosunków z naszym wydawnictwem było kierownictwo Akademii Stosunków Międzynarodowych China Renmin University. Zarówno dyrektor tej placówki prof. **Chen Yue**, jak i towarzyszący mu profesorowie: **He Yaomin**, **Li Baojun**, a przede wszystkim nasz wieloletni autor i przyjaciel, prof. **Miao Huashou**, wiążą duże plany z publikacją książek oraz ze współpracą między Wydawnictwem Adam Marszałek a wydawnictwem China Renmin University.



Pamiątkowe zdjęcie uczestnicy spotkania wykonali przed nową piękną siedzibą Akademii.

Bardzo ważną rolę w doprowadzeniu do współpracy pomiędzy China Renmin University i działającym przy nim wydawnictwem a Wydawnictwem Adam Marszałek odegrał wybitny chiński uczyony, prof. **Miao Huashou**. W najbliższym czasie na łamach „Polish Political Science Yearbook” ukaże się jego artykuł poświęcony chińskiej polityce zagranicznej.

P.W.

AMBASADOR W TOWARZYSTWIE



Z bardzo interesującym wykładem na forum Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Chińskiej wystąpił Jego Ekscelencja Ambasador Chińskiej Republiki Ludowej **Sun Rongmin**. Zarówno Pan Ambasador, jego małżonka, radca **Zhu Honghai** oraz prezes TPPCh dr **Zdzisław Góralczyk** znacząco wspierają działalność Wydawnictwa Adam Marszałek w Pekinie.

P.W.

POLSKO-UKRAIŃSKIE SEMINARIUM

W Koszalinie na początku grudnia odbyło się polsko-ukraińskie seminarium poetyckie. Wzięło w nim udział wielu wybitnych polskich i ukraińskich poetów i tłumaczy. Omawiali oni zarówno przeszłość, jak i przyszłość współpracy w zakresie prezentacji najważniejszych dzieł. W jednym ze spotkań wziął udział prezes dr **Adam Marszałek**, który zaprezentował profil Wydawnictwa oraz jego dokonania w zakresie publikacji współczesnej poezji polskiej i zagranicznej.

K.G.



W seminarium wzięli udział m.in.: **Andrzej Waśkiewicz**, **Leszek Żuliński**, **Ryszard Ulicki**, **Marek Wawrzekiewicz**, **Anatolij Krim** – sekretarz generalny Związku Pisarzy Ukrainy, **Jan Kurowicki**, **Bogdan Zadura**, **Serhiy Borschevsky**, **Olena Katajewa**, **Valeri Guźwa**, **Anatoli Mojsiejenko** oraz **Zbigniew Domino**.

PROFESOR, DOKTOR I REDAKTORKA



W ostatnim czasie odwiedził Wydawnictwo prof. **Czesław Partacz**. Ten wybitny znawca stosunków polsko-ukraińskich rozmawiał z kierownictwem WAM-u o możliwości wydania u nas swych kolejnych dzieł. Wraz z towarzyszącym mu doktorem **Adamem Frydrysiakiem** oraz red. **Klaudją Gabriel** zrobili sobie pamiątkowe zdjęcie przed siedzibą Wydawnictwa.

J.W.



Dni Honorowego Krwiodawstwa

Dnia 24 listopada 2007 r. w sali widowiskowej Zamku odbyła się uroczystość z okazji Dnia Honorowego Krwiodawstwa. Nad całością czuwała prezes Zarządu Rejonowego PCK w Świdwinie, pani **Helena Żuk**. Podczas uroczystości wręczono odznaczenia i legitymacje „Zasłużony Darczyńca” oraz „Zasłużony Opiekun Koła PCK”. Wręczenia dokonała pani doktor **Marlena Jakubowska** – kierownik punktu krwiodawstwa w Białogardzie oraz pan **Stanisław Baranowski** – dyrektor Biura Zarządu Rejonowego PCK w Koszalinie.

Starosta świdwiński **Mirosław Majka** wręczył upominki dla wyróżniających się członków Klubów Honorowych Dawców Krwi. Natomiast burmistrz Miasta Świdwin pan **Jan Owsiak** wręczył upominki wyróżniającym się nauczycielom wolontariuszom oraz laureatce konkursu „Promocja zdrowego stylu życia” uczennicy **LO Beacie Tyszkiewicz**.

Całą uroczystość uświetlił występ zespołu artystycznego „Barka” z Krosina pod kierunkiem pani **Bożeny Żdżańskiej**. E.W.



Stanisław Baranowski – Dyrektor Biura Zarządu Rejonowego PCK w Koszalinie – wręcza legitymacje



Od lewej: **Agnieszka Perskiewicz**, **Irmina Soroczyńska**, **Barbara Trajer** i **Beata Tyszkiewicz**

Obchody 89. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę w Szkole Podstawowej nr 2 w Świdwinie

Dla każdego Polaka Święto Niepodległości jest dniem wyjątkowym. Z tej oto okazji w naszej szkole odbył się uroczysty apel z udziałem uczniów klas V i VI, którzy pod czujnym okiem pań: **Marioli Odyniec** i **Anety Mrowińskiej** oraz pana **Wiesława Wiczorka** przygotowali wzruszający program artystyczny.

Uczniowie doskonale wcielili się w postaci z tamtego okresu i poprzez liczne symbole, pieśni patriotyczne oraz wiersze, dali nam prawdziwą lekcję historii.

Całość zwieńczył polonez, przygotowany pod kierunkiem pań: **Katarzyny Ciuły**, **Magdaleny Huk** oraz **Moniki Bryły**.

Uczniowską prezentację oglądali zaproszeni goście: pan **Jan Owsiak** – burmistrz Świdwina, pani **Izabela Karlińska-Ćwięka** – starszy wizytator Kuratorium Oświaty, wiceprzewodnicząca Rady Miasta Pani **Anna Kępka**, ks. dziekan **Roman Tarniowy**.

Radę Rodziców reprezentowały: przewodnicząca pani **Małgorzata Zastocka** oraz wiceprzewodnicząca pani **Agnieszka Bachorowska**. Swoją obecnością uroczystość tę zaszczyliły również emerytowane nauczycielki „dwojki”, panie: **Janina Cieślak** i **Teresa Walkowska** oraz wieloletnia dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 1 pani **Krystyna Zaremba**, które otrzymały z rąk pani wizytator medal Komisji Edukacji Narodowej. A wszystko to zostało uwiecznione przez telewizję Rega oraz pamiątkowe zdjęcia.

Mnie na zakończenie nie pozostaje nic innego, jak wyrazić wdzięczność za możliwość uczestnictwa w przygotowaniach programu artystycznego i podziękować wszystkim koleżankom i kolegom za okazaną pomoc i wyrozumiałość.

Anna Łubniewicz



Święto Niepodległości w SP (Fot. W. Wiczorek)



Od lewej: **K. Zaremba**, **T. Walkowska**, **J. Cieślak** – starszy wizytator Kuratorium Oświaty **Izabela Karlińska-Ćwięka** wręcza medale Komisji Edukacji Narodowej dla zasłużonych świdwińskich nauczycieli.

Informacja techniczna na Zamku

Punkt informacji technicznej ma wkrótce powstać w świdwińskim zamku. Ma to być miejsce, w którym wszyscy zainteresowani zdobędą praktyczne informacje np. na temat norm polskich, czyli zbioru przepisów technicznych, procesów budowlanych, procedur stosowanych przy inwestycjach itp. Będzie tam również można skorzystać z technicznych programów komputerowych, czasopism branżowych, planuje się także organizowanie szkoleń. Z usług takich mogą skorzystać przedsiębiorcy, ludzie wykonujący zawody techniczne, a także mieszkańcy niezwiązani z takimi branżami, ale potrzebujący rzetelnej informacji na tematy techniczne, np. w przypadku budowy domu.



W magistracie odbyło się spotkanie, podczas którego burmistrz **Jan Owsiak** omówił szczegóły organizacyjne ze swoimi gośćmi: **Heleną Żuk**, która jest naczelnikiem Wydziału Architektury, Budownictwa i Infrastruktury Technicznej w Starostwie Powiatowym a jednocześnie członkiem Zarządu Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa, **Mieczysławem Ołtarzewskim**, przewodniczącym Rady Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Szczecinie, oraz **Zbigniewem Masaczem**, kierownikiem zachodniopomorskiego biura Izby. Uczestnicy spotkania ustalili, że punkt informacji technicznej powstanie w świdwińskim zamku. Burmistrz zobowiązał się przygotować jedno z pomieszczeń, obiecał także, że miasto nie będzie pobierało czynszu za jego dzierżawę. Przedstawiciele Okręgowej Izby Inżynierów deklarują zakup sprzętu komputerowego, mebli i pokrycie kosztów zatrudnienia pracownika, który będzie obsługiwał punkt.

Grzegorz Szczepański

Z Ambasadorem o historii Litwy



W dniu 18 grudnia 2007 r. w Centrum Kultury Dwór Artusa J.E. Ambasador Litwy **Egidijus Meilūnas** otworzył wystawę zatytułowaną *Wojna po wojnie*. Była to jednocześnie okazja do rozmów na temat wydania *Historii Litwy* autorstwa wybitnego historyka litewskiego prof. **Broniusa Makauskasa**. Rozmową przysłuchiwali się prof. **Wanda Roman** oraz księża **Daniel Adamowicz** i **Mikołaj Hajduczenia**.

K.G.

Srebro Andrzeja Iwańskiego, brąz dla Wojtka Wilka i Tomasza Pikulskiego

Młodzi zapaśnicy ze Świdwina odnieśli sukces na ogólnopolskim turnieju w tej dyscyplinie sportu.

Podopieczni **Krzysztofa Kuligowskiego** i **Marka Spychalskiego** w dniach 16–18 listopada przebywali w Olsztynie na XXXVI Ogólnopolskim Turnieju o Puchar Warmii i Mazur w zapasach w stylu wolny. Uczestniczyło w nim 180 zawodników z 18 klubów z całej Polski. Mimo tak silnej konkurencji zapaśnicy ze świdwińskiego UKS „Technik” spisali się znakomicie. Na pięciu startujących zawodników aż trzech zdobyło medale: **Andrzej Iwański** wywalczył srebrny medal w kategorii 35 kg, a **Wojtek Wilk** oraz **Tomasz Pikulski** przyjechali z brązowymi medalami w kategorii 66 kg.

Blisko podium był również **Kamil Bafia** w kategorii 59 kg, zajmując 5 miejsce. Kamil stoczył zawzięty pojedynek z jednym z najlepszych zawodników reprezentującym klub z Olsztyna.

Siądome miejsce natomiast zajął **Krystian Krażewski** w kategorii 59 kg.

Grzegorz Szczepański



Admiralska promocja



W Yacht Klubie Marynarki Wojennej „Kotwica” w Gdyni odbyła się uroczysta promocja kolejnej książki admirała prof. dr. hab. **Antoniego Komorowskiego** zatytułowanej *Gdyniński basen jachtowy 1936–2006*. Wzięło w niej udział wielu wybitnych znawców tematu, m.in.: gen. dr **Edward Wejner**, kmdr prof. **Andrzej Makowski**, prof. **Ryszard Strzelecki**, kmdr dr **Jerzy Pietras**, kmdr por. **Piotr Ostrowski**, dr **Marceli Burdelski**, **Sylwia Mathea-Chwalczevska**, szefowa „Mariny Gdynia”, oraz małżonka Admirala **Grażyna**. Promujący książkę prof. Makowski podkreślił jej ogromne walory merytoryczne oraz piękną szatę graficzną. Podobny pogląd wygłosił gen. Wejner, który wskazał na wielkie zasługi Wydawnictwa Adam Marszałek w publikowaniu książek poświęconych problematyce wojskowej i morskiej.

K.G.

Konkursy w „Dwójce”

Dnia 19 XI 2007 r. w Szkole Podstawowej nr 2 im. Emilii Gierczak w Świdwinie odbył się Konkurs Matematyczno-Przyrodniczy.

Zdolnych uczniów powitała dyrektor szkoły, mgr **Danuta Malitowska**, życząc powodzenia i sukcesu. Przedstawiła skład komisji konkursowej: **Beatę Fudali**, **Beatę Kopaczewską** i **Renatę Tomal**.

Uczniowie zmierzali się z trudnymi zadaniami przygotowanymi przez Beatę Fudali – nauczycielkę przyrody i Renatę Tomal – nauczycielkę matematyki.

Zwycięzcom konkursu życzymy jak najlepszych wyników w dalszym etapie konkursu. Powodzenia!

Wyniki szkolnych konkursów przedmiotowych w Szkole Podstawowej nr 2.

Laureaci Konkursu Języka Polskiego z Elementami Historii i Sztuki:

1. **Mateusz Wasylów**
2. **Kornel Hanasz**
3. **Tomasz Helwig**
4. **Julita Włodarczyk**

Zwycięzcy Konkursu Matematyczno - Przyrodniczego:

1. **Mateusz Wasylów** (kl. 6c)
2. **Aleksandra Mlak** (kl. 6c)
3. **Edyta Pawlik** (kl. 6b)
4. **Julita Włodarczyk** (kl. 6c)

Ww. uczniowie zakwalifikowali się do eliminacji rejonowych. GRATULUJEMY!

Opiekunowie: **Klaudia Hanasz**, **Beata Fudali** i **Renata Tomal**.

Renata Tomal



CHIŃCZYCY CZYTAJĄ „ECHO ŚWIDWINA”

Przy okazji każdej wizyty w Chinach Uniwersytet Języków Obcych bardzo gościnnie podejmuje delegacje Wydawnictwa Adam Marszałek. Szczególnie silne związki łączą nas z Katedrą Polonistyki tego Uniwersytetu. Dużym zainteresowaniem studentów tej Katedry cieszy się dostarczane tam regularnie „Echo Świdwina”, które czytane jest już podczas oficjalnych spotkań.



Kierownik Katedry, prof. **Zhao Gang (Karol)**, studiuje ostatni numer „Echa”. W głębi wielka uczona pani prof. **Yi Lijun**, a za nią dr **Jagna Malejka** z Katowic, która wyklada język polski dla chińskich studentów.



Do pamiątkowego zdjęcia z naszą delegacją stanęli pracownicy i studenci polonistyki PUJO. Część z nich przebywała już na stażach w naszym Wydawnictwie.

M.S.

PANI PREZES I PRAWNICY



Na tarasie Wydawnictwa pamiątkowe zdjęcie zrobili sobie **Mikołaj Strzelecki**, radca prawny z Bydgoszczy, i **Łukasz Światłowski**, prawnik z Zielonej Góry, którym o działalności wydawniczej opowiadała wiceprezes WAM, dr **Joanna Marszałek-Kawa**.

J.W.

Wspomnienia z wakacji

Podróż sentymentalna (część I)

Wakacje jak to wakacje. Każdy ma swoją własną receptę na sposób ich spędzania. My odwiedzamy najbliższych. Latem, z uwagą na długą listę członków naszych rodzin i przyjaciół, przebywamy z żoną na Pomorzu. Tu jest nasz dom rodzinny, tu się wychowywaliśmy, tu podejmowaliśmy naszą pierwszą pracę zawodową, tu wreszcie przeżywaliśmy najpiękniejsze uczucia każdego człowieka Miłość i Przyjaźń. Ile z tego pozostało w nas samych? Ilu znanych ludzi z tamtych lat ocalał czas? Ilu zachowała nasza pamięć? W Opolu kreśliłyśmy plany, czynimy odpowiednie przygotowania, testujemy nasz stary samochód i... ruszamy w Polskę. Tym razem towarzyszył nam mój wnuk Maciek. Kierujemy się na północ, nie zapominając o tym, aby po drodze zatrzymać się w uroczym Antoninie. Modrzewiowy pałacyk książąt Radziwiłłów usytuowany jest w romantycznym otoczeniu parkowym. Niedługo przebywał tu i koncertował sam Fryderyk Chopin. Właściciel letniej rezydencji – książę Antoni Radziwiłł, namiestnik Wielkiego Księstwa Poznańskiego – był nie tylko politykiem, ale i mecenasem sztuk pięknych. W szczególności miłośnikiem Polihymni i Melpomeny (skomponował muzykę do Fausta Goethego). Pijemy kawę, słuchając audycji o dziejach miłości księżnej Elizy (córki Antoniego), nieszczęśliwie zakochanej w księciu Wilhelmie (następcy pruskiego tronu). Podziwiamy wspaniałą architekturę budowli zaprojektowanej przez sławnego w owych czasach berlińczyka Karola Fryderyka Schinkla. Po krótkiej przerwie ruszamy w dalszą drogę. Zazwyczaj pierwszym etapem parodniowego pobytu jest Toruń. W tym pięknym mieście spędzałem lata mojego dzieciństwa i młodości. Tu na starym cmentarzu św. Jerzego spoczywają prochy moich dziadków, stryjostwa, kuzynów. Tradycyjnie odwiedzamy krewnych, odnajdujemy dom rodzinny przy ulicy ks. Kujota (wielopokoleniowy), znajome z lat dzieciennych miejsca zabaw, port rzeczny, moją pierwszą powojenną szkołę powszechną i wreszcie kościół parafialny św. Michała Archanioła. Na Bydgoskim Przedmieściu, na Rybakach, tuż obok najstarszego parku miejskiego...

Zanim wybuchła II wojna światowa znajdował się na Rybakach Instytut Maryjny OO Michalitów, a przy nim skromna kaplica. W niej gromadzili się okoliczni mieszkańcy na wspólnej modlitwie. Pamiętam wrzesień 1939 roku. Zbliżały się nieprzyjacielskie wojska. Na głównych ulicach miasta tłumy cywilów uciekających przed frontem. Gdzieś tam grupy wojskowych, daremnie próbujących zaprowadzić jako taki ład i przebić się w odwrotnym kierunku. Dominował krzyk, płacz, rozpaczliwa determinacja. Poblądle i pełne wewnętrznej napięcia twarze zmęczonych ludzi. Jedni drugim przekazywali coraz to nowsze i niekiedy sprzeczne informacje. Chaotycznie, w pośpiechu. Podobno najczęściej opisywano okropności i okrucieństwa, jakie miały miejsce w Bydgoszczy (3 września, tzw. krwawa niedziela). Ludzi ogarniało coraz większe przerażenie. Powiało grozą. Jak za mgłą jawi mi się obraz tamtego dnia. W parku było słonecznie, kolorowo, pachniało końcem lata. Kaplica na Rybakach wypełniona ludźmi. Kobiety i dzieci. Mężczyźni bronili ojczyzny. Wraz z moją babcią, stryjenką i innymi powtarzałem rytmiczny kanon „Święta Mario, Matko Boża, módl się za nami grzesznymi...” Nagle odgłos wybuchu pocisków przerwał modlitewną atmosferę. Posypało się szkło z okien. Ksiądz zaintonował „Pod Twoją obronę, pod Twoją obronę...” Tego dnia wyjątkowo długo trwało nabożeństwo. Wieczorem wzmógł się ostrzał. W piwnicy, przy zapalonych świecach, modlili się żarliwie prawie wszyscy mieszkańcy naszego domu. Trwaliśmy tam skuleni, wystraszeni i wymęczeni. Z różańcem w ręku, ze łzami w oczach. Pobożne pieśni i słowa litanii przerywane były potężnymi wybuchami. Aż do bladego świtu. Wreszcie z obawą udaliśmy się do swoich mieszkań. Na trzecim piętrze, w saloniku, było boczne okienko (rodzaj lukarny). Stąd dobrze widać Wisłę. Mostów już nie było. Resztki zapadłych przesł tkwiły w nurtach rzeki...

Z Torunia kierujemy się do Łysomic. Zaprosił nas mój były wychowanek z polczyńskiego liceum, a obecnie prezes największego wydawnictwa naukowego w Polsce, dr Adam Marszałek. Jesteśmy pod wrażeniem ogromu jego dokonań: wysoki poziom edytorski oficyny, nowoczesna baza poligraficzna, imponująca liczba tytułów książek, szeroki wachlarz tematyczny publikowanych czasopism, także obcojęzycznych. A do tego ożywione kontakty z ludźmi nauki i kultury oraz ze świata wielkiej polityki. Z zacięciem słuchaliśmy opowieści gospodarza o najnowszych przedsięwzięciach wydawniczych, o perspektywach rozwoju firmy, zarówno na rynkach zachodnich (USA i Kanada), jak i Dalekiego Wschodu (Chiny). Z rozrzewnieniem wspominaliśmy też lata naszego pobytu na ziemi świdwińsko-polczyńskiej, przywoływaliśmy we wspomnieniach ciekawych ludzi, zdarzenia z życia szkolnego, osobliwe przygody. Przypomniałem sobie rodziców Adama (mieli gospodarstwo rolne), jego młodszego brata i obie siostry... Ale najbardziej podobała się nam atmosfera tego domu. Ileż radości wniosła w życie rodzinne wnuczka gospodarzy. Jakże długo oczekiwana przez wszystkich domowników! Dla dziadka była to okazja przygotowania wyjątkowej pozycji wydawniczej antologii wierszy współczesnych polskich poetów. Wierszy poświęconych wyłącznie jego ukochanej „pannie Zuzannie”. Jestem dumny, że właśnie Adam Marszałek, mój były wychowanek, mój obecny przyjaciel, tyle w życiu dokonał...

Pan Prezes Wydawnictwa zadbał również o organizację spotkań z ciekawymi ludźmi. Miałem zaszczyt poznać osobiście profesora dra hab. Krzysztofa Mikulskiego, aktualnego prezesa Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Historycznego. Jest to autor fundamentalnej pracy *Urzednicy Prus Królewskich XV–XVIII wieku*. Spisy, jak również współautor książek dotyczących spisu urzędników kujawsko-dobrzyńskich oraz inflanckich i wielu innych cennych publikacji naukowych. Ciekawy to człowiek. Skromny i życzliwy. Prezentujący rozległą wiedzę, interesujący się poezją. Czytałem wydany w tym roku tomik jego celnych fraszek oraz przygotowywane do druku limeryki. Zauroczony byłem małżonką profesora, panią Barbarą Mikulską, szefową działu dydaktyki toruńskiego uniwersytetu. Podczas środowiskowego spotkania z czołowymi postaciami regionu kujawsko-pomorskiego miałem też okazję poznać wieloletniego posła na Sejm RP, pana Krystiana Łuczaka, szefa wojewódzkiej organizacji SLD. Rodem



Gary w rezydencji Prezesa podziwia kota Przecinka



„Cadillac”
Garego

z Inowrocławia. Miasta, w którym i ja kończyłem swoją edukację szkolną, w słynnym Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Kasprowicza (1952 – matura ogólnokształcąca i pedagogiczna). I choć obecnie poseł Krystian Łuczak zamieszkuje we Włocławku, to jednak z sentymentem wspominał rodzinne strony. Tego wieczoru otrzymał wiadomość, że właśnie urodził mu się czwarty z kolei wnuk – Bartuś... Zawsze podziwiałem osoby wszechstronnie uzdolnione, mające łatwość w nawiązywaniu kontaktu z ludźmi. Jednak tym razem zaskoczyła mnie bezpośredniość i spontaniczność reakcji posła. Chwytał w ręce akordeon, na którym grał z równą swobodą, co muzyk, który użyczył mu instrumentu. Grał, śpiewał, tańczył w domu i przy ognisku. Radował się wielce rodzinnym wydarzeniem, rozweselał innych. Był bohaterem wieczoru...

Ugoszczeni po królewsku udaliśmy się w dalszą podróż. Do Chełmna, do mojej matki. Odkąd sięgam pamięcią, zawsze pociągał mnie niepowtarzalny urok tego miasta. Położone nad brzegiem Wisły, na dziewięciu wzgórzach (miasto Rzym tylko na siedmiu), jeden z najstarszych grodów polskich (prawa miejskie 1233). Stąd ogarniamy wzrokiem rozległą panoramę pradoliny rzeki Wisły, z malowniczym widokiem miasta położonego na jej przeciwległym brzegu. Myślni mawiali, że w Chełmnie mamy najpiękniejszy widok na świecie. Zabytkowe Chełmno, okolone zachowanymi prawie w całości murami średniowiecznymi, z prostopadłym podziałem kwartałów ulic i stojącym pośrodku rynku pięknym renesansowym ratuszem. Tu ustanowiono wzorcowe dla innych miast chełmińskie prawo lokacji.

Ileż sławnych postaci pochodzi z tego małego miasteczka! Słynny chirurg Ludwik Rydygier, reformatorka zakonu benedyktynek Magdalena Mortęska oraz zasłużona dla Polski rodzina Raszejów. W tutejszym gimnazjum i liceum, obchodzącym właśnie swoje 170. lecie istnienia, kończył maturę ksiądz Stanisław Kujot, znakomity historyk i znawca dziejów Prus Królewskich. Tu

wreszcie urodził się słynny polski organista, profesor Joachim Grubich, mój kolega z ławy szkolnej. Nie brakuje i znanych postaci pochodzenia niemieckiego, z czasów pruskich. Przykładem jest niepozorna uliczka św. Ducha, przytulona do kościoła pod tym wezwaniem, tuż pod murami miasta. Zaraz na początku ulicy znajduje się dom – miejsce urodzenia się Kurta Schumachera, przywódcy i współzałożyciela Socjaldemokratycznej Partii Niemiec (SPD). Kilka posesji dalej urodził się Hermann Löns, powieściopisarz, przyrodnik i dziennikarz. Jeszcze trochę dalej – generał Heinz Guderian, twórca niemieckiej doktryny pancernej, osławiony hitlerowski dowódca. A to jest też moja uliczka, moja mała polska ojczyzna, moje ukochane miasto rodzinne. W nim warto zwiedzić... Oj, długo można by opowiadać. I ta dziwna gwara, wyrosła na gruncie pomieszania mowy polskiej z niemiecką. Zamiast sformułowania „ależ tak” – używa się zabawnego zwrotu „toć jo”, zamiast „przedpokój” mówi się „antrejka”, kąpielówki nazywa się „badówkami”, zaś ukształtowane po wojnie, popularne słowo „chuligan” zastępuje się znacznie krótszym „luj” (łagodniejszym określeniem jest „lorbas”). Nie brakuje i wyrazów staropolskich, zapomnianych w innych regionach Polski. Przykładowo drożdże nazywa się „młodziami”, kwokę zastępuje „kluka”, a często spotykane zapytaniem to: „kto je ta ista?”

Pozostawiamy Chełmno i ruszamy w dalszą podróż. Milkną echa melodii ratuszowego hejnału. To fragment znanej pieśni Ignacego Danielewskiego „Wisło moja”. Jeszcze tylko za mostem ostatni rzut oka na chełmińskie wzgórza, jeszcze kilka wiosetek po drodze i już wjeżdżamy w Bory Tucholskie. Odwiedzamy moich kaszubskich krewnych o dziwnie brzmiących nazwiskach: Chmier-Gliszczyńscy, Żmuda-Trzebiatowscy, Bezoch-Głowczewscy. To nazwiska z przydomkami dawnej szlachty Prus Królewskich, która w bitwie pod Wiedniem dzielnie walczyła przeciw Turkom u boku króla Jana III Sobieskiego (1683). Potem pojawiły się w ich herbach liczne półksiężycy, gwiazdy, strzały... Ludzie są tu otwarci i gościnni. Oddychamy czystym powietrzem, zbieramy jagody i grzyby, przysłuchujemy się rozmowom prowadzonym w śpiewnej gwarze kaszubskiej. Tak tu cicho i spokojnie...

Z żalem opuszczamy tę leśną krainę. Jedziemy do Słupska, gdzie przez wiele lat mieszkał i pracował mój serdeczny przyjaciel, profesor Andrzej Czarnik, chełmnianin. Niestety, nie ma go już wśród żywych. Spoczywa wraz z żoną na słupskim cmentarzu. Nadal utrzymujemy żywe kontakty z rodzinami jego córek. Zaferowano nam atrakcyjny pobyt w ich domku letniskowym, w pobliżu morza. Adaptowana wiejska chata położona jest w centrum subregionu, zwanego „Krainą w Kratę” w pobliżu Swołowa, historycznie najciekawszej wsi na Pomorzu, uznanej za Europejską Wieś Dziedzictwa Kulturowego. *Zachowały się tam obiekty budownictwa szkieletowego (ryglowego) z początków XIX wieku (niekiedy i wcześniejsze). Zabudowa wsi stanowi wzorcowy przykład pomorskich owalnic. Z zaciekawieniem oglądamy charakterystyczne budynki bramne, położone równoległe do drogi. Tworzą one wraz z pozostałymi obiektami zamknięty czworobok, w którym podwórze stanowi centrum życia całej zagrody.*

Tadeusz Garczyński

POLECAMY:

Dekoruj sam

- Zaproszenia
- Dekoracje na stół
- Ozdoby na samochód
- Serwetki
- Świeczniki
- Świece
- Balony okolicznościowe + pompki
- Ryż w ozdobnych woreczkach
- Kotyliony dla gości i rodziców
- Wstążki, etykiety na butelki
- Kieliszki do wódki, wina i szampana dla Młodej Pary
- Poduszki na obrączki
- Podwiązki
- Stroiki
- Girlandy
- Kwiaty samoprzylepne
- Fontanny tortowe

WESELA
BANKIETY
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE



Zakupu dokonaj w hurtowni

MOGADOR

Świdwin, ul. 3-go MARCA 2

tel. 094 365 04 02

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!

BUDOWNICTWO

STUDIA INŻYNIERSKIE - stacjonarne i niestacjonarne

Studia zapewniają dobre przygotowanie do pracy w zakresie projektowania obiektów budowlanych i konstrukcji inżynierskich, a zwłaszcza ich realizacji i zarządzania, z zastosowaniem nowoczesnej techniki komputerowej.

Absolwent kierunku:

- ☐ wyróżniał się będzie: znajomością zagadnień, występujących na placu budowy i znajomością efektywnego przygotowania procesu budowlanego oraz kwalifikacjami do kierowania firmą budowlaną,
- ☐ będzie przygotowany do kierowania realizacją prac w zakresie wykonawstwa, remontów i użytkowania obiektów budowlanych i konstrukcji inżynierskich,
- ☐ może stanowić kadrę biur studialno-projektowych, służb inwestycyjnych, wytwórni materiałów i elementów budowlanych, pełnić funkcje pomocniczą lub być współautorem działań twórczych w zakresie projektowania bardziej skomplikowanych obiektów.

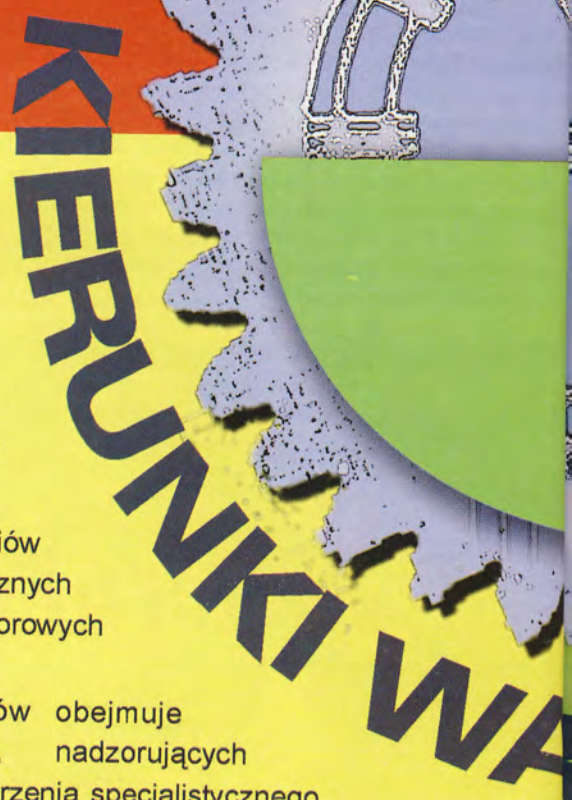
ELEKTROTECHNIKA

STUDIA INŻYNIERSKIE - stacjonarne i niestacjonarne

specjalność: **SYSTEMY ELEKTRONICZNO-INFORMATYCZNE W ELEKTROTECHNICE** -studenci zdobywają kwalifikacje w jednej z dwóch specjalizacji:

- ☐ **SYSTEMY ELEKTRONIKI I AUTOMATYKI**- program studiów obejmuje projektowanie i konstrukcję układów elektronicznych oraz projektowanie i obsługę nowoczesnych mikroprocesorowych systemów sterowania;
- ☐ **INFORMATYKA PRZEMYSŁOWA** - program studiów obejmuje projektowanie i obsługę systemów komputerowych, nadzorujących i sterujących procesami przemysłowymi oraz naukę tworzenia specjalistycznego oprogramowania komputerowego.

Nowoczesne i wszechstronne podejście do kształcenia stanowi gwarancję wiedzy i umiejętności niezbędnych w zawodzie inżyniera elektryka, umożliwiającą podjęcie pracy w przedsiębiorstwach produkcyjnych i przetwórczych, firmach instalacyjnych i budowlanych, zakładach: energetycznym i telekomunikacyjnym, placówkach usługowych, w serwisie urządzeń elektronicznych oraz służbie zdrowia. Przyjęty system kształcenia daje absolwentom dobre przygotowanie również do prowadzenia małych firm.





PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA IM. STANISŁAWA STASZICA W PILE UL. PODCHORAŻYCH 10, 64-920 PIŁA

info@pwsz.pila.pl
www.pwsz.pila.pl

ZAS NA DOBRY WYBÓR!

STRTE ZACHODU

MECHANIKA I BUDOWA MASZYN

STUDIA INŻYNIERSKIE - stacjonarne i niestacjonarne

Studenci zdobywają kwalifikacje w profilach:

☐ **POJAZDY I MASZYNY ROBOCZE** - przygotowuje do pracy zawodowej w dziedzinie technologii i eksploatacji pojazdów i maszyn roboczych oraz do działań, związanych z marketingiem i zarządzaniem systemami transportowymi. Absolwent ma możliwość podjęcia pracy w różnych dziedzinach gospodarki: w zapleczu diagnostyczno-usługowo-naprawczym pojazdów i maszyn roboczych, firmach transportowo-spedycyjnych oraz zakładach motoryzacyjnych.

☐ **METODY KOMPUTEROWE W INŻYNIERII MECHANICZNEJ** - absolwenci są przygotowani do pracy zawodowej w dziedzinie konstrukcji, technologii i eksploatacji urządzeń mechanicznych. Dzięki zdobytym kwalifikacjom absolwent ma możliwość podjęcia pracy w biurach konstrukcyjnych urządzeń mechanicznych, zespołach badawczo-rozwojowych oraz w zespołach sterowania produkcją. Ponadto absolwenci mogą pracować w firmach, które opracowują oprogramowanie do rozwiązywania problemów inżynierii mechanicznej.

Zespół Szkół Gospodarki Żywnościowej im. Macieja Rataja w Gościnie

Tym razem zagościliśmy w ZSGŻ w Gościnie. Szkoła istnieje od 35 lat. 1 września 2007 r. Obchodziła swoje 35-lecie. Był również zjazd absolwentów. W szkole są różne kierunki kształcenia młodzieży, np.: technik architektury krajobrazu, technik hotelarstwa, technik technologii żywności. Liceum Ogólnokształcące: klasa sportowa, od 6 lat jest klasa wojskowa, a od 1 września 2007 r. ciesząca się dużym zainteresowaniem klasa policyjna. Liczy ona 33 osoby w tym 25 dziewcząt i 8 chłopców. Jest pierwszą taką klasą w województwie zachodniopomorskim. Jest to klasa językowa. Ma na celu zapoznanie młodych ludzi z kodeksem karnym oraz z pracą policji. W drugiej klasie uczniowie będą mieli 2 tygodniowe praktyki w Komendach Powiatowych Policji. Szkoła organizuje 10 dniowe obozy zimowe w górach a latem spływ kajakowy. Nauka w tej klasie trwa 3 lata i zakończona jest maturą. Klasa wojskowa liczy 34 osoby w tym, 8 dziewcząt i 26 chłopców. Klasa ta praktyki ma na Poligonie i w Jednostce Wojskowej w Trzebiatowie.

Chcieliśmy dowiedzieć się, co myślą o tej szkole sami uczniowie; zadaliśmy im kilka pytań:

1. Dlaczego wybraлиście tą szkołę?
 - Głównym powodem, dla którego ją wybrałam była ciekawość.
2. Jakie masz plany na przyszłość?
 - Po szkole chciałabym iść na studia, a potem do Szkoły Policyjnej w Słupsku. Moim marzeniem jest praca w „drogówce”. Mam nadzieję, że moje marzenia się spełnią.
3. Czy jesteś dumna z tego, że możesz nosić mundur?
 - Przyznam szczerze, że na początku nie zwracałam na to uwagi ale z każdym dniem mundur ma dla mnie coraz większe znaczenie, jestem dumna, że mogę nosić ten mundur.

Na te pytania odpowiadała gospodarz klasy policyjnej **Partycja Patapczyk**.

W związku ze zbliżającymi się Świątami przyszli policjanci i żołnierze składają wszystkim Czytelnikom zdrowych pełnych ciepła i radości Świąt Bożego Narodzenia.

Uczennica Elżbieta Marszałek



PRZYMIARKA PANI PREZES



Bardzo dobrze w fotelu dyrektora Adam Marszałek Beijing Publishing Consulting czuła się pani **Halina Marszałek**, której bardzo spodobła się nowa siedziba Firmy. Uznała Ona, że jest to doskonałe miejsce do promowania najnowszych pozycji książkowych poświęconych stosunkom polsko-chińskim i kulturze obu tych państw.

Maciej Szczurowski

Andrzejki w „Dwójce”

Ciekawe wróżby, konkursy, piękna zabawa, przepyszne łakocie, które przygotowały mamusie towarzyszyły świetnej atmosferze w czasie zabawy andrzejkowej.



Szczególnie ładnie przy andrzejkowym stole prezentowały się dziewczęta

TRZY PYTANIA



Z **Janem Owiakiem**, burmistrzem Świdwina rozmawia redaktor **Judyta Węglowska**

– **Jak Panu minął rok 2007?**

– Rok 2007 to pierwszy rok pracy jako burmistrza miasta. Oceniam ten rok jako dobry dla miasta – miasto pięknieje, poprawia się stan dróg i ulic, powstają nowe parkingi – słowem miasto funkcjonuje normalnie i jest pozytywnie postrzegane w regionie, choćby ze względu np. na bardzo wysoki poziom oświaty.

A prywatnie to jest tak, że jak jest satysfakcja z pracy – co przekłada się na życie rodziny oraz zdrowie to więcej nic nie potrzeba.

– **Proszę opowiedzieć coś o planach świątecznych?**

– Boże Narodzenie to Święta bardzo rodzinne a więc spędzę je w gronie rodzinnym tradycyjnie jak co roku wigilia w domu z żoną, dziećmi i mamą, pasterka a następnie spotkania przy rodzinnym stole. To najlepszy czas na spędzanie miłych chwil w gronie najbliższych.

– **Jakie Pan wiąże nadzieje z rokiem 2008?**

– Spodziewam się dobrego roku dla miasta, ponieważ będzie to rok finansowania zadań, które miasto chce wykonać przy udziale środków z UE. Mamy przygotowane projekty na rewitalizację miasta, dróg czy uzbrojenie terenów pod przyszłe inwestycje.

A prywatnie to zmiany rodzinne, córka wychodzi za mąż i może wreszcie uda się spędzić urlop z żoną.

Korzystając z okazji życzę czytelnikom „Echa Świdwina” radosnych i spokojnych Świąt a Nowy Rok niech będzie czasem spełnionych marzeń i nadziei.

Judyta Węglowska

Promocja tomiku Profesora Poety

W nastrojowej Galerii 44 odbyła się promocja czwartego już tomiku **Ryszarda Michalskiego**, noszącego tytuł *Cisza i oczekiwanie*. Wzięło w niej udział wielu uczonych, studentów, poetów i wielbicieli twórczości Profesora.



O drodze życiowej Poety mówił dyrektor Instytutu Stosunków Międzynarodowych UMK prof. **Zbigniew Karpus**.



W dużym skupieniu wierszy czytanych przez red. **Judytę Węglowską** oraz Autora słuchali zgromadzeni na sali prof. **Sławomir Kalembski** z małżonką **Urszulą**, prof. **Wincenty Kołodziej** i dr **Mirosław Klusek** z Krakowa, małżonka Poety **Krystyna**, państwo **Zdzisława** i **Kazimierz Wajdowie**, **Grzegorz Grabowski**, profesorowie **Roman Bäcker**, **Jacek Gzella**, **Emilian Wiszka**, a także znana toruńska poetka **Ella Hyciek**.

J.W.

MÓWIŁ PISARZ DO POETY



W kawiarni literackiej na Krakowskim Przedmieściu spotkali się autorzy naszego Wydawnictwa: **Marek Wawrzekiewicz** i **Andrzej Żor**, który opowiadał o swojej nowej książce zatytułowanej *Ropucha. Studium odrzucenia*.

K.G.

Kaligrafia wartości auta



Piękną i ogromnie wartościową kaligrafię podarował Prezesowi najslawniejszy chiński kaligraf **Wei Zhuguang**. Zaprzyjaźnieni Chińczycy twierdzą, że obecnie ma ona wartość samochodu średniej klasy, a za kilkadziesiąt lat będzie miała wartość rezydencji. Pamiątkowe zdjęcie z obdarowanym i autorem oraz jego asystentem zrobili sobie Ambasador RP **Krzysztof Szumski**, prezydent Torunia **Michał Zaleski**.

M.Ch.

W saloniku u Ambasadora



Przed oficjalnym rozpoczęciem wizyty w Pekinie Ambasador **Krzysztof Szumski** przyjął członków delegacji Wydawnictwa i udzielił im wielu cennych rad i wskazówek. Życzył jednocześnie sukcesu wydawniczego i biznesowego.

M.Ch.

Marszałek i Pułkownicy



Bardzo zadowoleni z nawiązania współpracy wydawniczej z chińskimi edytorami byli przedstawiciele polskiej i chińskiej armii. Pułkownik **Andrzej Markowicz** zachęcał Prezesa do zainteresowania się najnowszymi opracowaniami dotyczącymi historii i współczesności Chińskiej Armii Ludowej.

K.G.

Złoty klucz dla Eli Galoch

Ela Galoch z Turku została laureatką trzydziestego ósmego Konkursu im. Jana Śpiewaka i Anny Kamieńskiej w Świdwinie. Jest to jeden z najdłuższych istniejących konkursów poetyckich w Polsce. Odbywa się nieprzerwanie od 1970 roku i cieszy się sporą renomą w środowisku ludzi związanych z poezją. Do tej pory uczestniczyło w nim około 18 tysięcy osób i wciąż nie brakuje chętnych.

W tym roku swoje prace przysłało 137 twórców z całej Polski. Ocenilo je jury w składzie: **Piotr Müldner-Nieckowski, Lech Marek Jakób, Leszek Żuliński, Marian Wiszniewski**. Przeczytali oni wszystkie nadesłane wiersze i wyłonili autorów, którzy ich zdaniem rokuja największe nadzieje. Wyniki zostały ogłoszone 1 grudnia podczas finałowej imprezy w zamku.

W tym roku tytuł Honorowego Obywatela Świdwińskiego Zamku oraz symboliczny Złoty Klucz trafił do Eli Galoch z Turku. Nie jest ona nowicjuską – wydaje tomiki poezji, bierze udział w konkursach literackich. W świdwińskim konkursie „Śpiewaka” także uczestniczyła nie po raz pierwszy. Rok temu zasiadała już w gronie laureatów, jednak po raz pierwszy przypadło jej zwycięstwo. Niestety, ze względu na sprawy rodzinne nie była obecna podczas uroczystości wręczenia nagród. Pozdrowiła uczestników imprezy przez telefon.

Jak podkreślają jurorzy, świdwiński konkurs wyróżnia się na tle innych tym, że w szczególny sposób celebryje się jego zakończenie i uczestników. Cykl imprez związanych z podsumowaniem „Śpiewaka” rozpoczął się już w czwartek ogłoszeniem wyników konkursu poetyckiego im. Stanisława Misakowskiego (przeznaczonego dla twórców z powiatu świdwińskiego). W piątek odbył się turniej recytatorski „O Złoty Szczebel Baszty”. W sobotę finaliści konkursu „Śpiewaka” uczestniczyli w warsztatach poetyckich prowadzonych przez jurorów, a także w turnieju strzelania z łuku i kuszy. I wreszcie w sobotnie popołudnie nastąpiła impreza finałowa z turniejem jednego wiersza, podczas której wyłoniono laureata nagrody publiczności (został nim **Piotr Macierzyński** z Łodzi) i ogłoszeniem wyników. Na zakończenie poeci spotkali się w zamkowej baszcie, gdzie odbył się „krąg poetycki”.

Wyniki 38. Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Jana Śpiewaka i Anny Kamieńskiej:

nagroda główna: **Ela Galoch** z Turku

trzy równorzędne wyróżnienia I stopnia: **Edyta Wysocka** z Miaszka, **Jerzy Fryckowski** z Dębicy Kaszubskiej, **Małgorzata Stachowiak-Schreyner** z Sulechowa

Sześć równorzędnych wyróżnień II stopnia: **Mateusz Borucki** ze Starogardu Gdańskiego, **Anna Piliszewska** z Wieliczki, **Maciej Krysmann** z Wrocławia, **Bartosz Konstrat** z Milejowa, **Piotr Macierzyński** z Łodzi, **Lesław Wolak** z Jeleniej Góry.

Grzegorz Szczepański

MIKOŁAJKI

Dnia 6 grudnia 2007 r. Szkoła Podstawowa nr 2 w Świdwinie zorganizowała imprezę mikołajkową. Uczestniczyli w niej rodzice, nauczyciele, uczniowie i mieszkańcy Świdwina. Celem uroczystości była dobra zabawa i kwesta na rzecz szkoły.

Zorganizowano loterię fantową, licytację i kiermasz świąteczny. Nie zabrakło programu artystycznego, który przygotowały klasy trzecie. Nad młodymi artystami czuwały panie: **Beata Kopaczewska, Aneta Mrowińska, Beata Wachowiak** i **Monika Bryła**.

Wszystko to można było oglądać, popijając kawą i konsumując wspaniałe wypieki przygotowane przez rodziców.

Mikołajkowe święto pokazało, jak można połączyć przyjemne z pożytecznym.

„Uciszcie Wasze myśli, zapalcie świecę, usiądźcie przy wigilijnym stole, podzielcie się białym opłatkiem, świętujcie”.

Z serdecznymi życzeniami na wszystkie świąteczne dni i zbliżający się Nowy Rok 2008

Elżbieta Wielgosz



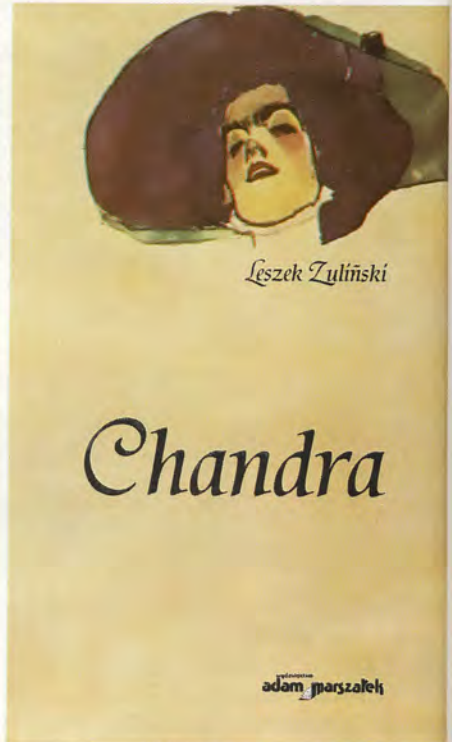
Na pamiątkowym zdjęciu brak jest zwyciężczyni Eli Galoch. Za to dumnie prezentują się jurorzy i pozostali laureaci.

„Chandra” Leszka Żulińskiego

W ostatnim czasie nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazał się znakomity wybór wierszy autorstwa wybitnego krytyka, eseisty i poety **Leszka Żulińskiego**, zatytułowany „Chandra”. Debiut literacki tego poety odbył się w 1971 r. Autor zajmuje się przede wszystkim krytyką literacką. Ta dziedzina zdominowała jego aktywność pisarską. Uprawia także publicystykę kulturalną i felietonistykę. Od 1980 roku jest członkiem i działaczem Związku Literatów Polskich, a od 1985 roku zasiada w kapitule Warszawskiej Premiery Literackiej. Dotychczas wydał 14 książek, głównie krytyczno-literackich. Ponadto jest autorem trzech tomików wierszy. Zbiór *Chandra* jest przerwaniem po wielu latach poetyckiego milczenia Autora.

J.M-K.

Leszek Żuliński, *Chandra*, Toruń 2007, Wydawnictwo Adam Marszałek, ss. 139



Liliana Bartnicka w „Szansie”



Pani **Liliana Bartnicka** – mieszkanka Świdwina wystąpiła w „Szansie na Sukces” – zaśpiewała piosenkę zespołu „Lady Pank” *Siódme niebo nienawiści*. Przeżyła wspaniałą przygodę podczas nagrania. Pani Liliana śpiewała w chórze szkolnym w Koszalinie w latach sześćdziesiątych z piosenkarką **Kasią Sobczyk**.

Serdecznie gratulujemy.

Elżbieta Wielgosz

Iracka misja księdza majora Jerzego Sucheckiego

Po przeszło czterech latach służby kapłańskiej ks. mjr **Jerzy Suchecki** SAC, proboszcz parafii wojskowej, wyjeżdża w styczniu 2008 roku na misję do Iraku. Do parafii wojskowej pw. Wniebowstąpienia Pańskiego w Świdwinie ks. Jerzy został powołany dekretem biskupa polowego z dniem 15 października 2003 roku.

Opieką duszpasterską obejmował żołnierzy zawodowych i służby zasadniczej, rodziny wojskowe oraz pracowników cywilnych wojska w garnizonie Świdwin i Mirosławiec.

Ks. Jerzy otrzymał święcenia kapłańskie 10 maja 1986 roku z rąk prymasa Polski kard. Józefa Glempa, następnie studiował filozofię teoretyczną w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. W zgromadzeniu Księży Pallotynów w Warszawie kierował sekretariatem Zarządu Prowincjalnego i był przewodnikiem w Biurze Pielgrzymkowym Księży Pallotynów. Od 1 marca 1995 roku rozpoczął służbę w Ordynariacie Polowym, gdzie pracował w Akademii Obrony Narodowej. Później został przeniesiony do pracy w Wyższej Szkole Oficerskiej im. Stefana Czarnickiego w Poznaniu, a po jej rozwiązaniu wyjechał do Libanu.

Ks. Jerzy, pełniąc posługę duszpasterską w Świdwinie, dokonał wielu zmian wewnątrz świątyni i nie tylko. Najważniejsze z nich to wykonanie prac, takich jak metalowe schody na wieżę kościoła i za-

montowanie poręczy ze stali nierdzewnej na schodach prowadzących na chór, celem dopuszczenia obiektu do stanu używania, zakończonego podpisaniem stosownej dokumentacji. Bardzo ważne dla wspólnoty były witraże i droga krzyżowa, która została poświęcona w środę popielcową, 9 lutego 2005 roku, a wykonana przez panią **Agnieszkę Wardak**. Na koniec 2005 roku zostało zakupione i zamontowane oświetlenie – piękne żyrandole i kinkiety. Wykonano dwa konfesjonały i zamontowano nową bramę wjazdową i bramkę wejściową na teren kościoła. Dzięki staraniom ks. Jerzego teren wokół kościoła był zawsze dobrze utrzymany i zadbane. W pracę wokół kościoła angażowali się żołnierze i sami parafianie. Należy zwrócić uwagę na wkład i pełne zaangażowanie w przygotowywaniu świąt, uroczystości religijnych i państwowych, nie tylko od strony materialnej, ale przede wszystkim duchowej. Estetycznie i ładnie wykonano ołtarze na Boże Ciało, przystrojono świątynię na Wielkanoc oraz Boże Narodzenie. Dużą troską ks. Jerzego było zwyczajne duszpasterstwo: codzienne, niedzielne i świąteczne msze św., uroczystości I Komunii świętej dzieci i przygotowanie młodzieży do bierzmowania, którego dokonał biskup polowy WP Tadeusz Płóski. Wielką wagę przywiązywał ks. Jerzy do rekolekcji w czasie adwentu i Wielkiego Postu, na które zapraszał zacnych kaznodziejów. Wielkim wydarzeniem były pierwsze misje o Bożym Miłosierdziu z peregrynacją Obrazu Bożego Miłosierdzia i relikwii św. Siostry Faustyny Kowalskiej. To za jego kadencji zostało powołane Koło Różańcowe, serce duchowe parafii, a także były kontynuowane Festiwałe Piosenki Religijnej. Należy wspomnieć o dobrych kontaktach z dowódcami garnizonu, z księżmi z dekanatu świdwińskiego i Mirosławca, jak i z władzami miasta Świdwin.

W tak krótkim czasie wiele rzeczy zostało zrobionych. Niestety, niektórych planów ks. Jerzy nie dokończy – ołtarze i chrzcielnica, które zaplanował, dopiero zostaną wykonane. Najważniejszym celem księdza był rozwój i dobro duchowe parafii rodzin wojskowych. Niestety misja w parafii wojskowej w Świdwinie dobiegła końca, ale taki jest los kapłana w mundurze. Jest rozkaz i odchodzi do innej jednostki, a w przypadku ks. mjr. Jerzego Sucheckiego jest to Irak. Życzymy mu powodzenia. Niech Maryja, Hetmanka Żołnierza Polskiego, błogosławi i chroni w tak trudnej i niebezpiecznej służbie.

Wiesława Metryka



Kurs sędziów pływania I i II klasy

Zachodniopomorski Okręgowy Związek Pływacki razem z Parkiem Wodnym „RELAX” w Świdwinie przeprowadzili na świdwińskim obiekcie kurs sędziów pływania I i II klasy. Wykładowcami byli **Piotr Kalka** oraz **Mieczysław Balcerkiewicz** ze Szczecina. W wyniku przeprowadzonego egzaminu, który odbył się przed Zawodami Pływackimi z cyklu „Liga Miast” w dniu 24 listopada 2007 r., uprawnienia zdobyli: **Pelka Barbara**, **Garus Monika**, **Nowakowska-Giniewska Agnieszka**, **Seletyn-Żołądź Agnieszka**, **Kosmala Katarzyna**, **Żebryk Marek**, **Król Jarosław**, **Wilk Adam**, **Bronowicki Leszek**, **Pelka Krzysztof**. Sędziami klasy II zostali: **Baljon Iwona**, **Patro Justyna**, **Łabiak Magdalena**, **Łabiak Kamila**, **Kopyś Katarzyna**, **Kiewro Katarzyna**, **Bartko Karolina**, **Mikułko Magdalena**, **Kurlabska Marzena**, **Kieruzel Artur**, **Pawłowski Radosław**, **Krasucki Michał**, **Dubina Grzegorz**, **Bialecki Marian**, **Kadlec Andrzej**, **Chaiński Robert**, **Krzaniak Mateusz**, **Dolny Aleksander**, **Rudziński Grzegorz**, **Żebryk Jakub**, **Breitenbach Marek**, **Artyński Bartosz**, **Cieślak Kazimierz**.

Organizatorów kursu cieszy bardzo duże, jak na warunki świdwińskie, zainteresowanie uprawnieniami sędziowskimi, co pozwoli organizatorom zawodów pływackich na prawidłową obsadę zawodów różnej rangi.

Wszystkim, którzy przystąpili do kursu, a następnie pomyślnie zdali egzamin, organizatorzy serdecznie gratulują, jednocześnie dziękując za pomoc przy organizacji zawodów z cyklu „Liga Miast”.

Grzegorz Szczepański

Złoty Szczebel

W Świdwińskim Ośrodku Kultury po raz czternasty odbył się konkurs recytatorski „O Złoty Szczebel Baszty”.

Jest to jedna z imprez towarzyszących Ogólnopolskiemu Konkursowi Poetyckiemu im. Jana Śpiewaka i Anny Kamińskiej. W tym roku wzięło w nim udział 17 wykonawców – uczniów świdwińskich szkół. Każdy uczestnik recytował dwa utwory – jeden autorstwa Anny Kamińskiej, Jana Śpiewaka lub Stanisława Misakowskiego, a drugi – dowolny. Ich prezentacje oceniało jury w składzie: **Eugenia Sowińska**, **Barbara Radzikowska** i **Lech Marek Jakób**.



Zwycięzcą został **Bartłomiej Derwisz**, drugie miejsce zajęła **Anita Skrzekut**, a trzecie **Małgorzata Winnicka** i **Alicja Kopyś**. Wyróżnienia przyznano **Judycie Jasińskiej** oraz **Annie Gregorczyk**.

G.S.

TRZY PYTANIA

Z **Andrzejem Muchorowskim**, dyrektorem Zespołu Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Świdwinie, rozmawia **Judyta Węglowska**

– Jak Panu minął rok 2007?

– Jak zawsze należy rozpatrzeć dwa aspekty. W Szkole był to rok sukcesów organizacyjnych pozwalających całej społeczności szkolnej optymistycznie spoglądać w przyszłość. Dzięki organowi prowadzącemu pozyskaliśmy środki zewnętrzne na remont internatu. Przeprowadziliśmy też modernizację kompleksową klasopracowni chemicznej, tak jak założyliśmy w planie rozwoju. Dużą satysfakcję sprawiły remonty przeprowadzone w warsztatach, szczególnie te związane z modernizacją zaplecza socjalnego dla młodzieży. Poprawiliśmy jednocześnie bazę dydaktyczną modernizując spawalnię i blacharnię. Zapraszamy do zwiedzenia, naprawę warto. Jednocześnie udało się pozyskać środki zewnętrzne (ok. 300 tys. złotych) na doposażenie klasopracowni zawodowych w nowoczesny sprzęt. Sprawiliśmy sobie wspaniały prezent gwiazdkowy, to był naprawdę bardzo dobry rok.

Najwięcej satysfakcji sprawiły nam w bieżącym roku sukcesy uczniów: mamy 6 finalistów Ogólnopolskiej Olimpiady, z czego 5 uzyskało tytuł laureata, co zapewniło im uzyskanie indeksów SGGW w Warszawie, zaś szkoła zdobyła tytuł Najlepszej Szkoły Rolniczej w Polsce. **Joasia Burczak** otrzymała Nagrodę Ministra Edukacji Narodowej, jako jedna z 4 uczniów regionu koszalińskiego. Osobiście bardzo cenię sobie sukces **Bartka Derwisza**, który został laureatem Konkursu Recytatorskiego o Złoty Szczebel Baszty – bardzo ciężko na to pracował. Sukcesy w współzawodnictwie sportowym, turnieju motoryzacyjnym, realizacja wielu

programów ogólnopolskich i imprez kulturalnych to sukcesy osobiste wielu nauczycieli. Gazetka szkolna „Donosiciel” została uznana za najlepszą gazetkę ponadgimnazjalną w plebiscycie „Kurieria Szczecińskiego”, bardzo ładnie wygląda na ścianie gabinetu dyrektora i jest powodem do dumy. Na wesoło mogę powiedzieć, że w tym roku poprzeczka została postawiona bardzo wysoko i dla

powtórzenia sukcesów musimy włożyć jeszcze więcej wysiłku.

– W jaki sposób spędzi Pan Święta?

– Córka i syn na co dzień przebywają poza domem rodzinnym, tym samym Wigilia i całe Święta mają dla naszej rodziny szczególne znaczenie. Bardzo dobrze nam razem. Spędzimy je wraz z rodziną i przyjaciółmi. Cieszymy się, że będą długie.

– Zbliża się Nowy Rok. Jakie wiąże Pan z nim nadzieje?

– Będzie się działo dużo. W rodzinie czeka nas sporo zmian związanych z życiem osobistym i zawodowym młodego pokolenia. W pracy zawodowej dla mnie osobiście i całej społeczności szkolnej będzie to rok dużego wysiłku organizacyjnego. Nasza szkoła, z której jesteśmy tak dumni, będzie obchodziła uroczystość 60-lecia istnienia i postaramy się godnie przywitać w jej murach absolwentów. Zapraszamy w drugim tygodniu 2008 r. Szkoła to wyjątkowy żywy organizm nieznoszący pustki i przerw w działaniu. Musimy dokończyć zaplanowane modernizacje, tak ważne dla dalszego rozwoju strategicznego szkoły. Chcemy stworzyć szkołę jeszcze bardziej przyjazną uczniowi, zaspokajającą aspiracje rodziców i środowiska.

– Dziękuję za rozmowę i życzę zrealizowania wszystkich tych ambitnych planów, zarówno zawodowych, jak i rodzinnych.

J.W.

Bliżej Nieskończonego

Są takie dni, miesiące, a nawet lata, które zajmują nas codziennymi sprawami, troską o zdrowie i byt rodziny, problemami pracy zawodowej, lecz przychodzi i taki czas, gdy zastanawiamy się głębiej nad sensem egzystencji, tajemnicą istnienia i duchowym obszarem naszego życia. Taki właśnie był dla mnie rok 2007 niosący „znaki ufnosci” i zadowolenie z podjętego po raz drugi Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego i Eseistycznego „Bliżej Nieskończonego”, którego – jako autorka projektu – jestem również sekretarzem. Przyjemnością jest współpracować w jury konkursu z biskupem prof. **Markiem Jędraszewskim** – twórcą serii wydawniczej „Świadkowie przełomów” oraz z pisarką dr **Ewą Najwer**, która, podobnie jak moja Mama **Zofia Chalupka** z **Gołackich**, ma w swoim doświadczeniu sybiracką młodość. Łączą nas wspólne wartości kultury chrześcijańskiej szukającej dobra w człowieku oraz dążenie do ujawniania prawdy o dziejach naszej ojczyzny widocznej w losach niepopularnych w mediach bohaterów.

Kilka miesięcy zmagalam się z chorobą i... nie poddałam się, obecnie z nową energią pracuję nad zbiorkiem elegii, zasiadam w kapitule nagrody na najlepszy tomik wierszy im. Ks. Jana Twardowskiego ogłoszony przez Wydawnictwo Świętego Wojciecha w Poznaniu, spotykam się z uzdolnioną młodzieżą w bibliotekach i szkołach, jednym słowem: otrzymałam kolejną szansę, by znów na nowo opisać świat; myślę też o utworach dla dzieci, zbieram pomysły do książeczki *Rymowanki dla Zuzanki*, przygotowuję scenariusze twórczych warsztatów dla licealistów.

Chciałabym wiosną 2008 roku odwiedzić Świdwin z książką *Wątpiąc, idę*, w której wiele wierszy opowiada historię ludzi miasta naszej młodości. Nie było do tej pory czasu ani możliwości, aby to uczynić; może spotkamy się w bibliotece.

Dziękuję Redakcji „Echa Świdwina” za pamięć i przedsięwziętą mobilizację do wspomnień. Życzę wszystkim znajomym, a także obecnym mieszkańcom szczęśliwych Świąt Bożego Narodzenia i spełnienia nadziei na lepsze w Nowym Roku.

Z serdecznymi pozdrowieniami
Teresa Tomsia



Fot. arch. Z finału konkursu „Bliżej Nieskończonego”: **Teresa Tomsia** z Mamą **Zofią Chalupką**, mężem **Eugeniuszem** i polonistką **Haliną Oliwą** – Poznań, Biblioteka Raczyńskich, 10 czerwca 2007 r.



KANADYJSKI GOŚĆ



Z krótką wizytą bawił w Wydawnictwie na stałe mieszkający w Kanadzie dr **Konrad Gizbert-Studnicki**, który z red. **Danielem Kawą** uzgodnił warunki wydania książki dra **Marka Podsiadłego**, poświęconej sylwetce Władysława Studnickiego.

J.W.

BEZPIECZNE DZIECKO W GALERII 44

Z inicjatywy Mundurowego Klubu Motorowego odbyła się w Galerii 44 kolejna promocja książeczki *Bezpieczne dziecko*. W trakcie jej trwania dzieci uczestniczące w konkursie poświęconym bezpieczeństwu na drodze otrzymały świecące kamizelki ochronne.



Pięknie prezentowały się w swych nowych kamizelkach dzieci uczestniczące w spotkaniu; na zdjęciu wraz z autorami: **Jackiem Beszczyńskim**, **Oliverą Duškov**, prezesem **Andrzejem Woźniakiem** oraz **Robertem Skonieckim**, szefem marketingu „Nadwiślanki SA”.



Prowadząca spotkanie red. **Anna Gocłowska** podkreśliła wielką aktywność prezesa **Andrzeja Woźniaka** i zasługi klubu dla sprawy bezpieczeństwa dzieci oraz wysoki poziom artystyczny i merytoryczny tekstów Jacka Beszczyńskiego. Zwróciła również uwagę na piękne ilustracje **Oliviery Duškov**.

J.B.

BANKIETOWE SPOTKANIA



Na jubileuszu kolorowych jarmarków po części oficjalnej odbył się bankiet, w trakcie którego ciekawe rozmowy i wspomnienia toczyli zastępca prezydenta Koszalina **Andrzej Jakubowski**, jego małżonka **Teresa**, **Maria Zientarska** żona senatora ziemi koszalińskiej, prof. **Jerzy Hauziński**, prezes oddziału ZLP w Koszalinie **Ludmila Janusewicz** oraz prezes **Andrzej Angelard**.

J.W.

WIELKI SPLENDOR

Prestiżową nagrodę Wielkiego Splendoru dla najlepszego aktora Teatru Polskiego Radia otrzymał w tym roku **Wojciech Wysocki**. Ten wybitny aktor uczestniczył m.in. w realizacji wielu słuchowisk wydanych w serii „Słuchowiska Polskiego Radia”, która ukazuje się nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek.



Zastępca dyrektora Teatru **Andrzej Brzoska** wręczył pracownikom radia doroczne nagrody. Sekundowali mu w tym: **Krzysztof Załeski** – dyrektor TPR, laureat Splendoru w dziedzinie scenariuszy, zdobywczyni Splendoru Splendorów oraz **Wojciech Wysocki**.



Wśród publiczności oklaskującej laureatów spotkaliśmy wielu wybitnych twórców: **Mirosławę Dubrawską**, **Joannę Pach**, **Jerzego Gruzę**, **Stanisława Brudnego**, **Mariana Opanię**, **Grażynę Barszczewską**, **Ignacego Gogolewskiego**, **Krzysztofa Kowalewskiego** oraz pracownice Teatru Polskiego Radia – **Małgorzatę Nowicką** i **Małgorzatę Szymankiewicz**.

J.W.

POD RĘKĘ Z MINISTREM WU WEI

Dużą sympatią darzą się pani minister **Wu Wei** oraz prezes dr **Adam Marszałek**. To ich współpraca w decydującym stopniu przyczyniła się do podpisania wielu umów o współpracy Wydawnictwa Adam Marszałek z chińskimi koncernami wydawniczymi.



Na pamiątkowej fotografii po obiedzie wydanym przez panią Wu Wei towarzyszyli im szefowie najważniejszych chińskich wydawnictw oraz **Filip Kubicz-Andryszak**, dyrektor Adam Marszałek Beijing Publishing Consulting Co. Ltd.

J.W.

CZTERDZIESTKA INSTYTUTU NAUK POLITYCZNYCH UW

W dawnej Bibliotece Głównej Uniwersytetu Warszawskiego odbyła się sesja naukowa, w której uczestniczyła czołówka polskich politologów, a po jej zakończeniu odbył się wspaniały bankiet.



Dyrektor INP prof. **Stanisław Sulowski** szczególnie zadowolony był z udziału w tym przedsięwzięciu prof. **Szewaha Waisa** oraz dziekana Wydziału Politologii UMCS prof. **Stanisława Michalowskiego**.

J.B.

GWIAZDKA KOMENDANTA STAFIEJA

Z rąk Komendanta Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej, st. bryg. **Tomasza Leszczyńskiego**, Komendant Miejski PSP w Toruniu **Kazimierz Stafiej** otrzymał awans na stopień Brygadiera.



Po uroczystej promocji odbył się bankiet. Spośród wielu prezentów największe wrażenie wywarła na nim oryginalna strzelba.

J.W.

CHOINKA PANNY ZUZANNY



Z ogromnym przejęciem ubierała choinkę słynna panna Zuzanna. Efekt Jej pracy podziwiali Rodzice, Dziadkowie, Goście oraz bliższa i dalsza Rodzina odwiedzająca Jej rezydencję.

K.G.

SILNA REPREZENTACJA CHIŃSKIEJ ARMII

W bardzo mocnej obsadzie przybyła na spotkanie, inaugurujące działalność w Pekinie Wydawnictwa Adam Marszałek Beijing Publishing Consulting Co. Ltd., reprezentacja Chińskiej Armii Ludowej na czele z kierownictwem wydawnictwa wojskowego. W czasie rozmów omówiono możliwość współpracy obu oficyn wydawniczych.



Wśród pozycji, które Wydawnictwo Adam Marszałek zamierza zaproponować chińskim partnerom, są m.in.: książki płk. prof. dr **Macieja Szczurowskiego** *Polacy w II wojnie światowej. Szkice i polemiki*, praca zbiorowa poświęcona polskiej sztuce wojennej pod redakcją płk. prof. **Bogdana Szulca** oraz *Dzieje oręża polskiego*, której autorem jest prof. **Karol Olejnik**. Chcielibyśmy również wydać książki gen. prof. **Stanisława Kozieja**, gen. prof. **Ryszarda Olszewskiego** i gen. prof. **Juliana Babuli**.

M.S.